

Juillet 1990 : à l'invitation d'une amie née en Transylvanie, Jean-Pierre Longre, après avoir traversé une Europe en pleine métamorphose, arrive en Roumanie, dans ce pays qui vient de sortir d'une longue période de dictatures et de s'ouvrir à la liberté de circuler, de créer, d'accueillir. Frappé, comme d'autres visiteurs, non seulement par l'hospitalité, mais aussi par la francophilie des habitants, par leur connaissance précise de la langue, de la culture et de l'histoire de la France – les livres avaient été pour eux une échappatoire, un refuge, une ouverture vers le passé et l'avenir – il lie amitié avec plusieurs Roumains, de ceux qui le reçoivent à cette époque. Une amitié qui ne s'est pas relâchée, entretenue par de nombreuses visites de part et d'autre.

EN PLUS DE VINGT ANS, LA ROUMANIE A NOTABLEMENT CHANGÉ, SA LITTÉRATURE AUSSI, COMME LES RELATIONS ÉDITORIALES QU'ELLE ENTRETIENT AVEC LA FRANCE. CET OUVRAGE EST ISSU DE PLUSIEURS ANNÉES DE FRÉQUENTATION ASSIDUE DE LA LITTÉRATURE ROUMAINE D'EXPRESSION FRANÇAISE OU, POUR UNE MOINDRE PART, TRADUITE EN FRANÇAIS, FRÉQUENTATION DONT JEAN-PIERRE LONGRE A TENTÉ DE RENDRE COMPTE DANS DES ARTICLES DE FOND ET DANS DES NOTES DE LECTURE. AINSI EST MIS EN VALEUR LE CARACTÈRE À LA FOIS DURABLE ET DYNAMIQUE D'UNE LITTÉRATURE QUI A ENRICHİ DEPUIS AU MOINS UN SIÈCLE ET DEMI LE PATRIMOINE FRANCOPHONE ET EUROPÉEN – ET QUI CONTINUE À L'ENRICHİR. TOUT EN TENANT COMPTE DE CETTE DUALITÉ, ON PEUT LIRE *UNE BELLE VOYAGEUSE* « À SAUTS ET GAMBAGES », Y VAGABONDER À LA FAÇON DE MONTAIGNE, SELON L'INTÉRÊT DU MOMENT, D'UNE MANIÈRE CONTINUE OU DISCONTINUE. À CHACUN SON MODE DE TRANSPORT.



www.calliopees.fr © Calliopees 2013

ISBN : 978-2-916608-30-3

Prix TTC France 22,90 €

Calliopees

UNE BELLE VOYAGEUSE

Regard sur la littérature française d'origine roumaine

Jean-Pierre Longre

Jean-Pierre Longre

# Une belle voyageuse

REGARD SUR LA LITTÉRATURE  
FRANÇAISE D'ORIGINE ROUMAINE

Calliopees